

Datos sobre:

## Cierre de la central eléctrica de Benning

*Pepco Energy Services (PES)*, empresa filial de *Pepco Holdings*, planea cerrar su central eléctrica de Benning Road. La central eléctrica dejará de funcionar a finales de mayo de 2012 y la locación se limpiará, asegurará y mantendrá en estado de cierre indefinido. No existen planes de volver a construir la central eléctrica en el lugar.

### ¿Qué es la central eléctrica de Benning Road?

La central eléctrica fue construida en 1906, y varias y diferentes unidades generadoras, que funcionaban con diferentes tipos de combustible, se han operado en ella y posteriormente retirado a lo largo de la vida de la central. Actualmente, la central tiene solo dos unidades de turbina de vapor, una instalada en 1968 y la otra en 1972, que en conjunto suministran 550 MW de electricidad; lo suficiente para abastecer las necesidades de aproximadamente 180.000 hogares. Estas unidades estaban destinadas a operar una cantidad limitada de días por año y durante años anteriores han funcionado durante aproximadamente 10 a 15 días por año en promedio, para garantizar un suministro de energía confiable a los clientes de Pepco durante períodos de máxima demanda de electricidad. La central eléctrica ocupa menos del veinte por ciento de la planta total de las instalaciones de Benning Road de Pepco, y todo su equipo está ubicado en la parte oeste de la propiedad de Pepco sobre Anacostia Ave., que separa la propiedad de Pepco de las tierras del Servicio de Parques Nacionales sobre el río Anacostia.

### ¿Por qué está Pepco cerrando la central eléctrica de Benning Road?

PES anunció su intención de cerrar la central eléctrica de Benning Road en 2007 debido a mejoras pasadas y planificadas de la red de transporte de energía eléctrica de Pepco que eliminarían la necesidad de la electricidad que genera la central. Pepco está realizando más mejoras de transmisión para garantizar el suministro confiable de energía a los clientes de la empresa después del cierre de la central eléctrica. Se prevé que estas mejoras serán finalizadas a comienzos del año 2012.

### ¿Cuál es el proceso de cierre de la central?

PES debe seguir procedimientos estrictos indicados por los organismos gubernamentales del Distrito de Columbia y los Estados Unidos para la terminación definitiva de la central eléctrica y sus sistemas asociados. Actualmente PES está tramitando los permisos y autorizaciones necesarios de los organismos del Distrito para desinstalar ciertos equipos, como los tanques de combustible y las torres de enfriamiento, antes del cierre de la central. Además, PES ha identificado las actividades requeridas para el cierre definitivo de la central eléctrica de conformidad con todas las normas ambientales y de seguridad, y está ejerciendo esas actividades que se puedan realizar antes del cierre de la central eléctrica. Cuando finalicen las operaciones de producción de energía, PES también pondrá término al permiso ambiental para que la central funcione en las instalaciones de Benning Road. Hasta que se cierre la central eléctrica, PES continúa operando de plena conformidad con la Ley de Aire Puro (*Clean Air Act*), la Ley de Agua Pura (*Clean Water Act*) y todas las normas federales y del Distrito vigentes.

Para obtener más información, comuníquese con:

**Fariba Mahvi**

Directora de Ingeniería Ambiental y Gerente de Proyectos de Benning Road  
202-331-6641

**Donna Cooper**

Vicepresidente Asuntos del Distrito de Columbia  
202-872-2477

*Estas torres de enfriamiento, que hacen parte de la central eléctrica de Benning Road, serán desmanteladas y eliminadas después del cierre de la central. PES se encargará de que los materiales componentes se reutilicen, reciclen o desechen según las normas ambientales aceptadas.*

*Los tanques de almacenamiento de fueloil que abastecen la central eléctrica de Benning Road serán desmantelados y desinstalados. Los materiales componentes serán reutilizados, reciclados o desechados de la manera adecuada.*